

Taschenlampe / Torch /
Lampe de poche / Linterna

LYSKA



DE
GB
FR
ES

Produktspezifikationen

Zweifach-Lichtsystem:	Front-Taschenlampe (6 LEDs à 10W) + Laterne (COB 15W) mit separaten Tasten
Turbo/Ultra-Hell:	ca. 4000 lm für ~40 Sek., danach Auto-Rückschaltung zur Wärmebegrenzung
Taschenlampe-Modi:	Hoch 1500 lm; Mittel 400 lm; Niedrig 220 lm; Mondlicht 60 lm
Laternen-Modi:	Hoch 750 lm; Mittel 380 lm; Niedrig 180 lm
Integrierter Akku:	Li-Ion 21700, 3.7V 5000mAh
USB-C Laden:	5V / 2A. Powerbank-Ausgang: USB-A 5V / 1A (Ports unter einer Abdeckung)
Aufladezeit:	ca. 4 Stunden
Strahlengänglänge:	ca. 200 m
Stativgewinde:	6 mm zur Befestigung von Stativen
Wasserfestigkeit:	IPx4
Abmessungen:	ca. 56×32×153 mm
Gewicht:	ca. 189 g



Sicherheitshinweise

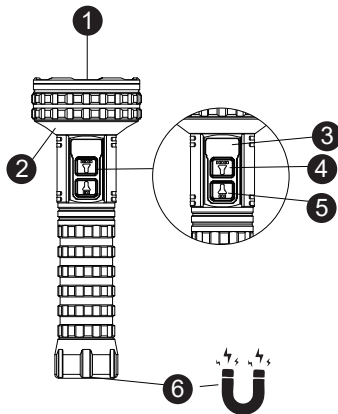
1. Setzen Sie das Gerät keinen starken Stößen aus und lassen Sie es nicht fallen.
2. Verursachen Sie keinen Kurzschluss, nehmen Sie keine Änderungen vor, zerlegen Sie es nicht und durchstechen Sie es nicht.
3. Dies ist kein Spielzeug. Bewahren Sie den Artikel außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
4. Versuchen Sie nicht, die Taschenlampe zu reparieren. Alle Reparaturen sollten von einem qualifizierten Techniker durchgeführt werden.
5. Wenn während des Ladevorgangs Anomalien (Beulen, Hitzeentwicklung usw.) auftreten, ziehen Sie den USB-Stecker ab, stellen Sie die Verwendung ein und wenden Sie sich an dem Kundenservice.
6. Trennen Sie die Taschenlampe nach vollständiger Aufladung vom USB-Anschluss.
7. Nicht mit nassen Händen verwenden.
8. Die Anschlüsse müssen frei von Staub und Flusen sein, um Fehlverbindungen zu vermeiden.
9. Laden Sie den Akku und ein elektronisches Gerät nicht gleichzeitig auf. Dies verkürzt die Lebensdauer des Akkus.
10. Legen Sie das Gerät während des Ladevorgangs nicht auf brennbare Materialien wie Betten oder Teppiche.

Die FAQ und die Anleitungen zum Downloaden findest Du auf unserer Skandika Service Seite. Für weitere Informationen kannst Du einfach unsere Website besuchen www.skandika.com

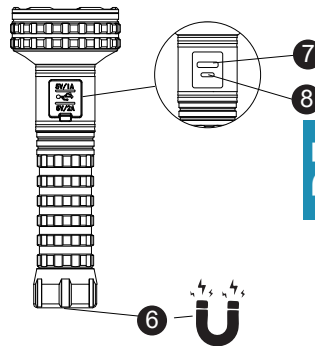


[skandika.com/
service](http://skandika.com/service)

Bedienelemente



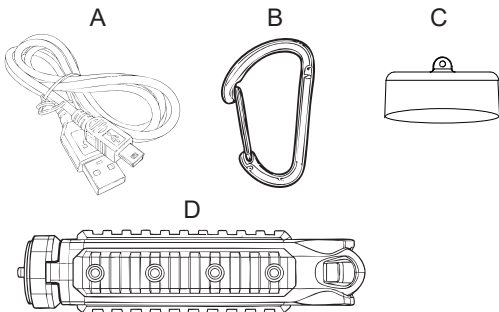
- 1 Taschenlampen-Licht (6 LEDs)
- 3 Lade-/Akkustandsanzeige
- 5 Ein/Aus-Schalter & COB Helligkeitskontrolle
- 7 USB-Anschluss (unter einer Abdeckung)



- 2 Laternenlicht (COB-LED)
- 4 Ein/Aus-Schalter & LED Helligkeitskontrolle
- 6 Magnet (zum Aufhängen an Metallflächen)
- 8 USB-C-Anschluss (unter einer Abdeckung)

Lieferumfang

- A. USB-Ladekabel
- B. Karabiner
- C. Lampenschirm
- D. Stativ



Benutzung

Die Lampe bietet 2 Funktionen - sie kann als Taschenlampe und als Laterne verwendet werden.

Taschenlampe: 4 Helligkeitsstufen (hoch, mittel, niedrig und sehr niedrig)

1. Drücken Sie einmal die Taste **4**, um die Taschenlampe einzuschalten (hohe Helligkeit – 1500 Lumen).
2. Drücken Sie ein zweites Mal die Taste **4** für mittlere Helligkeit (400 Lumen).
3. Drücken Sie ein drittes Mal die Taste **4** für niedrige Helligkeit (220 Lumen).
4. Drücken Sie ein viertes Mal die Taste **4** für sehr niedrige Helligkeit, den sogenannten „Mondlichtmodus“ (60 Lumen).
5. Drücken Sie ein fünftes Mal die Taste **4**, um die Taschenlampe auszuschalten.

Ultrahelle Leuchtkraft (maximal 4000 Lumen): Wenn die Taschenlampe ausgeschaltet ist, drücken und halten (ca. 4 bis 5 Sekunden) Sie die Taste **4**, bis die Lampe im ultrahellen Modus eingeschaltet wird. Wenn die Taschenlampe bereits benutzt wird, können Sie den ultrahellen Modus ebenfalls durch Drücken und Halten (ca. 4 bis 5 Sekunden) der Taste **4** erreichen.

Nach ca. 40 Sekunden verlässt die Taschenlampe diesen Modus, um eine Überhitzung zu vermeiden, und kehrt zur vorherigen Helligkeit zurück.

Laterne: 3 Helligkeitsstufen (hoch, mittel und niedrig)

1. Drücken Sie einmal die Taste **5**, um die Laterne in der hohen Helligkeitstufe (750 Lumen) einzuschalten.
2. Drücken Sie ein zweites Mal die Taste **5**, um die mittlere Helligkeit (380 Lumen) einzuschalten.
3. Drücken Sie ein drittes Mal die Taste **5**, um die niedrige Helligkeit (180 Lumen) einzuschalten.
4. Drücken Sie ein viertes Mal die Taste **5**, um die Laterne auszuschalten.

Aufladen der Taschenlampe

Heben Sie die Abdeckung an. Verbinden Sie die Taschenlampe über das USB-Kabel mit dem USB-Anschluss eines Computers oder einem USB-Ladegerät (nicht im Lieferumfang enthalten). Die Taschenlampe beginnt zu laden. Der Ladezustand **3** wird auf dem kleinen Display über den Ein-/Aus-Schaltern angezeigt. Sobald 100 % erreicht sind, ziehen Sie das Kabel ab (eine vollständige Ladung dauert etwa 4 Stunden).

Hinweise: Wenn die Taschenlampe längere Zeit nicht benutzt wurde, laden Sie sie bitte vor dem Gebrauch vollständig auf. Bei seltener Nutzung wird empfohlen, sie alle drei Monate aufzuladen.

Sicherheitshinweise für das Aufladen

Lithium-Ionen-Batterien/Akkus können sich leicht zersetzen, entzünden oder explodieren, wenn sie hohen Temperaturen oder direkter Sonneneinstrahlung ausgesetzt sind. Der Akku darf nicht zerlegt oder modifiziert werden. Der Akku enthält Sicherheits- und Schutzvorrichtungen, die bei Beschädigung dazu führen können, dass der Akku Wärme entwickelt, explodiert oder sich entzündet. Da der Akku aus dem Produkt entfernt werden kann, entsorgen Sie diesen bitte separat an dafür vorgesehenen Sammelstellen. Stellen Sie sicher, dass der Akku vor der Entsorgung vollständig entladen ist.

Powerbank-Funktion

Verbinden Sie die Taschenlampe mit Hilfe des Kabels mit Ihrem Mobiltelefon.

Hinweis: Sie können das Originalkabel Ihres Mobiltelefons verwenden, wenn das mitgelieferte Kabel nicht mit Ihrem Mobiltelefon kompatibel ist.

- Stellen Sie vor dem Aufladen digitaler Geräte sicher, dass Kabel, Stecker und Akku ordnungsgemäß angeschlossen sind.
- Wenden Sie beim Anschließen des Kabels an elektrische Geräte keine übermäßige Kraft an.
- Der Akku lädt elektronische Geräte mit einer Eingangsspannung von 5V Gleichstrom und max. 1A auf.
- Laden Sie Ihre Taschenlampe nach dem Aufladen Ihres Mobilgeräts wieder auf, bevor Sie sie erneut verwenden.

Weitere Funktionen

Sie können die Lampe auf ein Stativ aufschrauben (siehe Abb. A) oder mittels des Magneten (Abb. B) oder des Karabiners und dem Lampenschirm (Abb. C, Verwendung als Lampe) aufhängen.



Abb. A

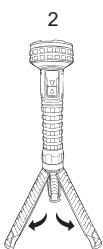


Abb. B

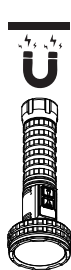


Abb. C

Pflege, Lagerung und Entsorgung

Reinigen Sie die Taschenlampe mit einem leicht feuchten Tuch, wenn sie verschmutzt ist. Wischen Sie sie anschließend mit einem trockenen Tuch ab.

LAGERUNG: Bewahren Sie die Taschenlampe an einem kühlen, trockenen und gut belüfteten Ort auf.

ENTSORGUNG: Dieses Gerät darf nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Für diese Art von Produkten gibt es ein selektives Sammelsystem, das von Ihren örtlichen Behörden eingerichtet wurde. Bitte wenden Sie sich an Ihre örtlichen Behörden, um zu erfahren, wie und wo die Sammlung erfolgt. Diese Einschränkungen gelten, da Elektro- und Elektronikgeräte gefährliche Stoffe enthalten, die schädliche Auswirkungen auf die Umwelt oder die menschliche Gesundheit haben und recycelt werden müssen.

Dieses Symbol weist darauf hin, dass Elektro- und Elektronikgeräte getrennt gesammelt werden. Das Symbol zeigt einen mit einem X durchgestrichenen Abfallbehälter.



Garantiebedingungen

Für unsere Artikel leisten wir Garantie gemäß nachstehenden Bedingungen:

1. Wir beheben kostenlos nach Maßgabe der folgenden Bedingungen (Nummern 2-5) Schäden oder Mängel am Artikel, die nachweislich auf einen Fabrikationsfehler beruhen, wenn Sie uns unverzüglich nach Feststellung und innerhalb von 24 Monaten nach Lieferung an den Endabnehmer gemeldet werden. Die Garantie erstreckt sich nicht auf leicht zerbrechliche Teile, wie z. B. Glas oder Kunststoff. Eine Garantiepflicht wird nicht ausgelöst: durch geringfügige Abweichungen der Soll-Beschaffenheit, die für Wert und Gebrauchstauglichkeit des Artikels unerheblich sind; durch Schäden aus chemischen und elektrochemischen Einwirkungen; durch Eindringen von Wasser sowie allgemein durch Schäden höherer Gewalt.
2. Die Garantieleistung erfolgt in der Weise, dass mangelhafte Teile nach unserer Wahl unentgeltlich instand gesetzt oder durch einwandfreie Teile ersetzt werden. Die Kosten für Material und Arbeitszeit werden von uns getragen. Instandsetzungen am Aufstellungsort können nicht verlangt werden. Der Kaufbeleg mit Kauf- und/oder Lieferdatum ist vorzulegen. Ersetzte Teile gehen in unser Eigentum über.
3. Der Garantieanspruch erlischt, wenn Reparaturen oder Eingriffe von Personen vorgenommen werden, die hierzu von uns nicht ermächtigt sind oder wenn unsere Geräte mit Ergänzungs- oder Zubehörteilen versehen werden, die nicht auf unsere Artikel abgestimmt sind. Ferner wenn der Artikel durch den Einfluss höherer Gewalt oder durch Umwelteinflüsse beschädigt oder zerstört ist, bei Schäden, die durch unsachgemäße Behandlung – insbesondere Nichtbeachtung der Betriebsanleitung – oder Wartung aufgetreten sind oder falls der Artikel mechanische Beschädigungen irgendwelcher Art aufweist. Der Kundendienst kann Sie nach telefonischer Rücksprache zur Reparatur bzw. zum Tausch von Teilen, welche Sie zugesandt bekommen, ermächtigen. In diesem Fall erlischt der Garantieanspruch selbstverständlich nicht.
4. Garantieleistungen bewirken weder eine Verlängerung der Garantiefrist noch setzen sie eine neue Garantiefrist in Gang.
5. Weitergehende oder andere Ansprüche, insbesondere auf Ersatz außerhalb des Artikels entstandener Schäden, sind – soweit eine Haftung nicht zwingend gesetzlich angeordnet ist – ausgeschlossen.
6. Unsere Garantiebedingungen, welche die Voraussetzungen und den Umfang unserer Geschäftsbedingungen beinhalten, lassen die vertraglichen Gewährleistungsverpflichtungen des Verkäufers unberührt.
7. Verschleißteile unterliegen nicht den Garantiebedingungen.
8. Der Garantieanspruch erlischt bei nicht bestimmungsgemäßem Gebrauch.

Im Zuge ständiger Produktverbesserungen behalten wir uns technische und gestalterische Änderungen vor.

Für Ersatzteile kontaktieren Sie bitte folgende E-Mail-Adresse: service@skandika.de
Der Service erfolgt durch: MAX Trader GmbH, Wilhelm-Beckmann-Straße 19, 45307 Essen, Deutschland

Product specifications

Dual lighting system:	Front torch (6 LEDs, 10W each) + lantern (COB 15W) with separate buttons
Turbo/ultra-bright:	approx. 4000 lm for ~40 seconds, then auto-switchback to limit heat
Torch modes:	High 1500 lm; Medium 400 lm; Low 220 lm; Moonlight 60 lm
Lantern modes:	High 750 lm; Medium 380 lm; Low 180 lm
Integrated battery:	Li-ion 21700, 3.7V 5000mAh
USB-C charging:	5V / 2A. Power bank output: USB-A 5V / 1A (ports under a cover)
Charging time:	approx. 4 hours
Beam length:	approx. 200 m
Tripod thread:	6 mm for attaching tripods
Water resistance:	IPx4
Dimensions:	approx. 56×32×153 mm
Weight:	approx. 189 g



Safety information

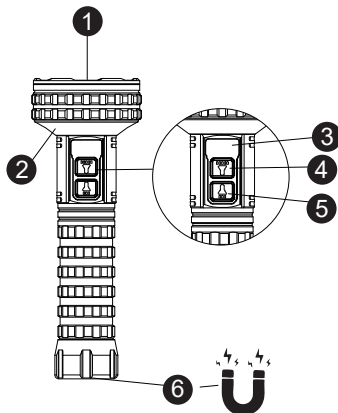
1. Do not subject the device to strong impacts or drop it.
2. Do not cause a short circuit, make any modifications, disassemble it or pierce it.
3. This is not a toy. Keep the item out of the reach of children.
4. Do not attempt to repair the torch. All repairs should be carried out by a qualified technician.
5. If any abnormalities (bulges, heat build-up, etc.) occur during charging, unplug the USB connector, discontinue use and contact customer service.
6. Disconnect the torch from the USB port after it is fully charged.
7. Do not use with wet hands.
8. The connectors must be free of dust and lint to prevent faulty connections.
9. Do not charge the battery and an electronic device at the same time. This will shorten the battery life.
10. Do not place the device on flammable materials such as beds or carpets during charging.

You can find the FAQ and instructions for downloading on our Skandika service page. For further information, simply visit our website www.skandika.com

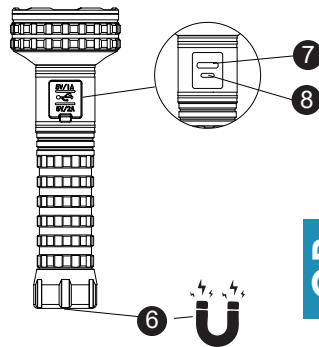


[skandika.com/
service](http://skandika.com/service)

Controls



- 1 Torch light (6 LEDs)
- 3 Charging/battery level indicator
- 5 On/off switch & COB brightness control
- 7 USB port (under a cover)

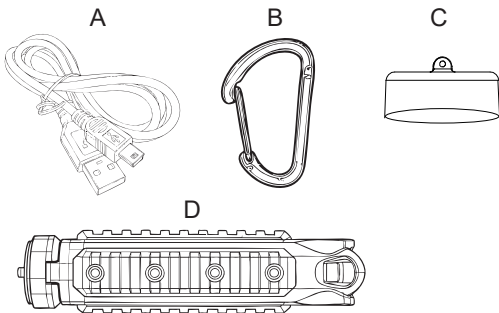


- 2 Lantern light (COB LED)
- 4 On/off switch & LED brightness control
- 6 Magnet (for hanging on metal surfaces)
- 8 USB-C port (under a cover)

GB

Scope of delivery

- A. USB charging cable
- B. Carabiner
- C. Lampshade
- D. Tripod



Use

The lamp has two functions – it can be used as a torch and as a lantern.

Torch: 4 brightness levels (high, medium, low and very low)

1. Press button ④ once to switch on the torch (high brightness – 1500 lumens).
2. Press button ④ a second time for medium brightness (400 lumens).
3. Press button ④ a third time for low brightness (220 lumens).
4. Press button ④ a fourth time for very low brightness, known as 'moonlight mode' (60 lumens).
5. Press button ④ a fifth time to switch off the torch.

Ultra-bright luminosity (maximum 4000 lumens): When the torch is switched off, press and hold (approx. 4 to 5 seconds) button ④ until the torch switches on in ultra-bright mode. If the torch is already in use, you can also activate ultra-bright mode by pressing and holding (approx. 4 to 5 seconds) button ④.

After approximately 40 seconds, the torch will exit this mode to prevent overheating and return to its previous brightness.

Lantern: 3 brightness levels (high, medium and low)

1. Press button ⑤ once to switch on the lantern at high brightness (750 lumens).
2. Press the button ⑤ a second time to switch on the medium brightness setting (380 lumens).
3. Press the button ⑤ a third time to switch on the low brightness setting (180 lumens).
4. Press the button ⑤ a fourth time to switch off the lantern.

Charging the torch

Lift the cover. Connect the torch to a computer's USB port or a USB charger (not included) using the USB cable.

The torch will begin charging. The charging status ③ is shown on the small display above the on/off switches. Once 100% is reached, disconnect the cable (a full charge takes about 4 hours).

Notes: If the torch has not been used for a long time, please charge it fully before use. If used infrequently, it is recommended to charge it every three months.

Safety instructions for charging

Lithium-ion batteries/rechargeable batteries can easily decompose, ignite or explode when exposed to high temperatures or direct sunlight. The battery must not be disassembled or modified. The battery contains safety and protective devices which, if damaged, may cause the battery to generate heat, explode or ignite.

As the battery can be removed from the product, please dispose of it separately at designated collection points. Ensure that the battery is completely discharged before disposal.

Power bank function

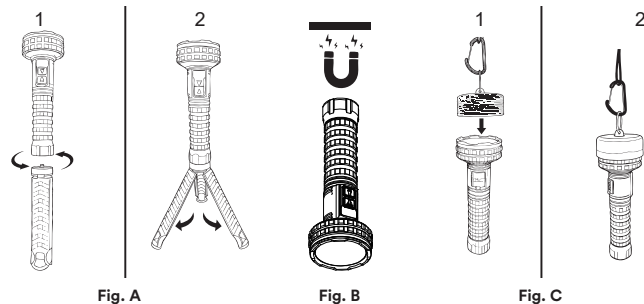
Connect the torch to your mobile phone using the cable.

Note: You can use your mobile phone's original cable if the supplied cable is not compatible with your mobile phone.

- Before charging digital devices, ensure that the cable, plug and battery are properly connected.
- Do not use excessive force when connecting the cable to electrical devices.
- The battery charges electronic devices with an input voltage of 5V DC and max. 1A.
- After charging your mobile device, recharge your torch before using it again.

Additional functions

You can screw the lamp onto a tripod (see Fig. A) or hang it up using the magnet (Fig. B) or the carabiner and lampshade (Fig. C, use as a lamp).



Care, storage and disposal

Clean the torch with a slightly damp cloth if it is dirty. Then wipe it with a dry cloth.

STORAGE: Store the torch in a cool, dry and well-ventilated place.

DISPOSAL: This device must not be disposed of with household waste. There is a selective collection system for this type of product set up by your local authorities. Please contact your local authorities to find out how and where collection takes place. These restrictions apply because electrical and electronic equipment contains hazardous substances that have a harmful effect on the environment or human health and must be recycled.

This symbol indicates that electrical and electronic equipment must be collected separately. The symbol shows a waste bin crossed out with an X.



Warranty terms

We provide a warranty for our items in accordance with the following conditions:

1. We will repair damage or defects to the item free of charge in accordance with the following conditions (numbers 2-5) if they are demonstrably due to a manufacturing defect and are reported to us immediately after discovery and within 24 months of delivery to the end user. The warranty does not cover easily breakable parts, such as glass or plastic. A warranty obligation is not triggered by: minor deviations from the specified properties that are insignificant for the value and usability of the item; damage caused by chemical and electrochemical effects; water ingress; or damage caused by force majeure in general.
2. The warranty is provided in such a way that defective parts are repaired free of charge or replaced with faultless parts at our discretion. We bear the costs for materials and labour. Repairs at the installation site cannot be requested. The proof of purchase with the date of purchase and/or delivery must be presented. Replaced parts become our property.
3. The warranty claim expires if repairs or interventions are carried out by persons not authorised by us or if our devices are fitted with add-ons or accessories that are not compatible with our products. Furthermore, if the item is damaged or destroyed by force majeure or environmental influences, in the event of damage caused by improper handling – in particular failure to observe the operating instructions – or maintenance, or if the item shows mechanical damage of any kind. After consultation by telephone, customer service may authorise you to repair or replace parts that are sent to you. In this case, the warranty claim does not expire.
4. Warranty services do not extend the warranty period nor do they initiate a new warranty period.
5. Further or other claims, in particular for compensation for damage outside the scope of the item, are excluded, unless liability is mandatory by law.
6. Our warranty conditions, which contain the requirements and scope of our terms and conditions, do not affect the seller's contractual warranty obligations.
7. Wear parts are not subject to the warranty conditions.
8. The warranty claim expires in the event of improper use.

In the course of continuous product improvements, we reserve the right to make technical and design changes.

For spare parts, please contact the following email address: service@skandika.de

The service is provided by: MAX Trader GmbH, Wilhelm-Beckmann-Straße 19, 45307 Essen, Germany

Spécifications du produit

Système d'éclairage double : Lampe torche avant (6 LED de 10W) + lanterne (COB 15W) avec boutons séparés
Turbo/ultra-lumineux : env. 4000 lm pendant ~40 secondes, puis retour automatique pour limiter la chaleur
Modes lampe torche : Haut 1500 lm ; Moyen 400 lm ; Bas 220 lm ; Clair de lune 60 lm
Modes lanterne : Haut 750 lm ; Moyen 380 lm ; Bas 180 lm
Batterie intégrée : Li-Ion 21700, 3,7 V 5000 mAh
Charge USB-C : 5 V / 2 A. Sortie powerbank : USB-A 5 V / 1 A (ports sous un cache)
Temps de charge : environ 4 heures
Longueur du faisceau : environ 200 m
Filetage pour trépied : 6 mm pour la fixation de trépieds
Étanchéité : IPx4
Dimensions : environ 56 × 32 × 153 mm
Poids : environ 189 g



Consignes de sécurité

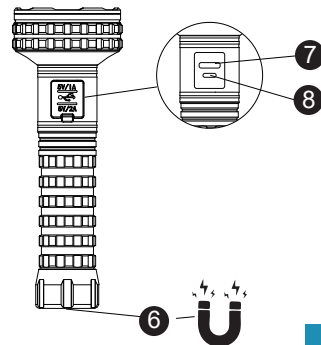
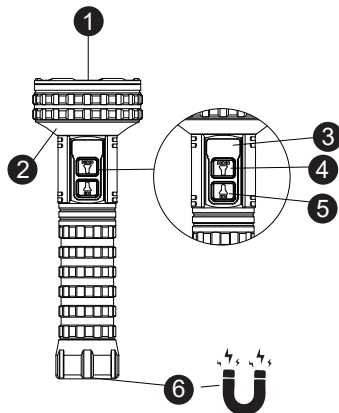
1. N'exposez pas l'appareil à des chocs violents et ne le laissez pas tomber.
2. Ne provoquez pas de court-circuit, n'apportez aucune modification, ne le démontez pas et ne le percez pas.
3. Ce n'est pas un jouet. Conservez l'article hors de portée des enfants.
4. N'essayez pas de réparer la lampe torche. Toutes les réparations doivent être effectuées par un technicien qualifié.
5. Si des anomalies (bosses, échauffement, etc.) apparaissent pendant le chargement, débranchez la prise USB, cessez l'utilisation et contactez le service clientèle.
6. Une fois la lampe torche complètement chargée, débranchez-la du port USB.
7. Ne l'utilisez pas avec les mains mouillées.
8. Les connecteurs doivent être exempts de poussière et de peluches afin d'éviter toute mauvaise connexion.
9. Ne rechargez pas la batterie et un appareil électronique en même temps. Cela réduit la durée de vie de la batterie.
10. Ne placez pas l'appareil sur des matériaux inflammables tels que des lits ou des tapis pendant le chargement.

Tu trouveras la FAQ et les instructions à télécharger sur notre page Service Skandika. Pour plus d'informations, tu peux simplement consulter notre site web www.skandika.com



[skandika.com/
service](http://skandika.com/service)

Éléments de commande



- 1 Lumière lampe de poche (6 LED)
- 2 Lumière de lanterne (LED COB)
- 3 Indicateur de charge/niveau de batterie
- 4 Interrupteur marche/arrêt et contrôle de la luminosité LED
- 5 Interrupteur marche/arrêt et contrôle de la luminosité COB
- 6 Aimant (pour accrocher sur des surfaces métalliques)
- 7 Port USB (sous un cache) 8 Port USB-C (sous un cache)

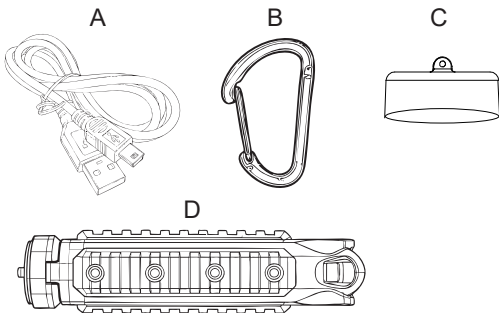
Contenu de la livraison

A. Câble de recharge USB

B. Mousqueton

C. Abat-jour

D. Trépied



Utilisation

La lampe offre deux fonctions : elle peut être utilisée comme lampe de poche et comme lanterne.

Lampe torche : 4 niveaux de luminosité (élevé, moyen, faible et très faible)

1. Appuyez une fois sur le bouton ④ pour allumer la lampe torche (luminosité élevée – 1500 lumens).
2. Appuyez une deuxième fois sur le bouton ④ pour obtenir une luminosité moyenne (400 lumens).
3. Appuyez une troisième fois sur le bouton ④ pour obtenir une faible luminosité (220 lumens).
4. Appuyez une quatrième fois sur le bouton ④ pour obtenir une très faible luminosité, appelée « mode clair de lune » (60 lumens).
5. Appuyez une cinquième fois sur le bouton ④ pour éteindre la lampe torche.

Luminosité ultra-élevée (maximum 4000 lumens) : Lorsque la lampe torche est éteinte, appuyez sur le bouton ④ et maintenez-le enfoncé (environ 4 à 5 secondes) jusqu'à ce que la lampe s'allume en mode ultra-lumineux. Si la lampe torche est déjà utilisée, vous pouvez également passer en mode ultra-lumineux en appuyant sur le bouton ④ et en le maintenant enfoncé (environ 4 à 5 secondes).

Après environ 40 secondes, la lampe torche quitte ce mode afin d'éviter toute surchauffe et revient à la luminosité précédente.

Lanterne : 3 niveaux de luminosité (élevé, moyen et faible)

1. Appuyez une fois sur le bouton ⑤ pour allumer la lanterne en mode haute luminosité (750 lumens).
2. Appuyez une deuxième fois sur le bouton ⑤ pour allumer la lanterne à la luminosité moyenne (380 lumens).
3. Appuyez une troisième fois sur le bouton ⑤ pour allumer la lanterne à la luminosité faible (180 lumens).
4. Appuyez une quatrième fois sur le bouton ⑤ pour éteindre la lanterne.

Recharge de la lampe torche

Soulevez le couvercle. Connectez la lampe torche au port USB d'un ordinateur ou à un chargeur USB (non fourni) à l'aide du câble USB.

La lampe torche commence à se charger. L'état de charge ③ s'affiche sur le petit écran situé au-dessus des boutons marche/arrêt. Une fois que la charge atteint 100 %, débranchez le câble (une charge complète dure environ 4 heures).

Remarques : si la lampe torche n'a pas été utilisée pendant une longue période, veuillez la charger complètement avant de l'utiliser. Si vous l'utilisez rarement, il est recommandé de la charger tous les trois mois.

Consignes de sécurité pour la recharge

Les piles/batteries lithium-ion peuvent se décomposer, s'enflammer ou exploser facilement lorsqu'elles sont exposées à des températures élevées ou à la lumière directe du soleil. La batterie ne doit pas être démontée ou modifiée. La batterie contient des dispositifs de sécurité et de protection qui, s'ils sont endommagés, peuvent entraîner un échauffement, une explosion ou une inflammation de la batterie.

La batterie pouvant être retirée du produit, veuillez la jeter séparément dans les points de collecte prévus à cet effet. Assurez-vous que la batterie est complètement déchargée avant de la jeter.

Fonction batterie externe

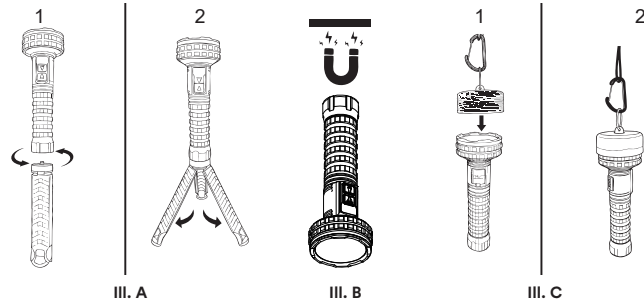
Connectez la lampe torche à votre téléphone portable à l'aide du câble.

Remarque : vous pouvez utiliser le câble d'origine de votre téléphone portable si le câble fourni n'est pas compatible avec votre téléphone portable.

- Avant de recharger des appareils numériques, assurez-vous que le câble, la fiche et la batterie sont correctement connectés.
- Ne forcez pas lorsque vous connectez le câble à des appareils électriques.
- La batterie recharge les appareils électroniques avec une tension d'entrée de 5 V CC et 1 A max.
- Après avoir rechargé votre appareil mobile, rechargez votre lampe de poche avant de la réutiliser.

Autres fonctions

Vous pouvez visser la lampe sur un trépied (voir illustration A) ou la suspendre à l'aide de l'aimant (illustration B) ou du mousqueton et de l'abat-jour (illustration C, utilisation comme lampe).



Entretien, stockage et élimination

Nettoyez la lampe torche avec un chiffon légèrement humide lorsqu'elle est sale. Essuyez-la ensuite avec un chiffon sec.

STOCKAGE : Conservez la lampe torche dans un endroit frais, sec et bien ventilé.

ÉLIMINATION :

Cet appareil ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères. Il existe un système de collecte sélective mis en place par vos autorités locales pour ce type de produits. Veuillez contacter vos autorités locales pour savoir comment et où se déroule la collecte. Ces restrictions s'appliquent car les équipements électriques et électroniques contiennent des substances dangereuses qui ont des effets néfastes sur l'environnement ou la santé humaine et doivent être recyclés.

Ce symbole indique que les équipements électriques et électroniques doivent être collectés séparément. Le symbole représente une poubelle barrée d'une croix.



Conditions de garantie

Nous accordons une garantie sur nos articles conformément aux conditions suivantes :

1. Nous réparons gratuitement, conformément aux conditions suivantes (points 2 à 5), les dommages ou défauts de l'article qui sont manifestement dus à un vice de fabrication, à condition qu'ils nous soient signalés immédiatement après leur constatation et dans les 24 mois suivant la livraison au client final. La garantie ne s'étend pas aux pièces facilement cassables, telles que le verre ou le plastique. La garantie ne s'applique pas : en cas de légères différences par rapport à la qualité attendue, qui sont sans importance pour la valeur et l'aptitude à l'emploi de l'article ; en cas de dommages résultant d'effets chimiques et électrochimiques ; en cas de pénétration d'eau et, de manière générale, en cas de dommages dus à un cas de force majeure.
2. La garantie s'applique de telle sorte que les pièces défectueuses sont, à notre discrétion, réparées gratuitement ou remplacées par des pièces en parfait état. Les coûts des matériaux et de la main-d'œuvre sont à notre charge. Les réparations sur le lieu d'installation ne peuvent être exigées. La preuve d'achat avec la date d'achat et/ou de livraison doit être présentée. Les pièces remplacées deviennent notre propriété.
3. Le droit à la garantie expire si des réparations ou des interventions sont effectuées par des personnes non autorisées par nous ou si nos appareils sont équipés de pièces supplémentaires ou d'accessoires qui ne sont pas adaptés à nos articles. Il en va de même si l'article est endommagé ou détruit par un cas de force majeure ou par des influences environnementales, en cas de dommages résultant d'une mauvaise utilisation – en particulier le non-respect du mode d'emploi – ou d'un entretien inadéquat, ou si l'article présente des dommages mécaniques de quelque nature que ce soit. Après consultation téléphonique, le service clientèle peut vous autoriser à réparer ou à remplacer les pièces qui vous ont été envoyées. Dans ce cas, le droit à la garantie ne s'éteint bien sûr pas.
4. Les prestations de garantie n'entraînent ni une prolongation de la période de garantie ni le début d'une nouvelle période de garantie.
5. Toute autre prétention, en particulier le remplacement de dommages causés en dehors de l'article, est exclue, sauf si la responsabilité est obligatoirement prévue par la loi.
6. Nos conditions de garantie, qui comprennent les conditions préalables et l'étendue de nos conditions générales, n'affectent pas les obligations contractuelles de garantie du vendeur.
7. Les pièces d'usure ne sont pas soumises aux conditions de garantie.
8. Le droit à la garantie expire en cas d'utilisation non conforme.

Dans le cadre de l'amélioration continue de nos produits, nous nous réservons le droit d'apporter des modifications techniques et esthétiques.

Pour les pièces de rechange, veuillez contacter l'adresse e-mail suivante : service@skandika.de
Le service est assuré par : MAX Trader GmbH, Wilhelm-Beckmann-Straße 19, 45307 Essen, Allemagne

Especificaciones del producto

Sistema de doble luz:	Linterna frontal (6 LED de 10 W) + linterna (COB 15 W) con botones separados
Turbo/ultrabrillante:	aprox. 4000 lm durante ~40 segundos, después retroceso automático para limitar el calor
Modos de linterna:	Alto 1500 lm; Medio 400 lm; Bajo 220 lm; Luz de luna 60 lm
Modos de farol:	Alto 750 lm; Medio 380 lm; Bajo 180 lm
Batería integrada:	Li-Ion 21700, 3,7 V, 5000 mAh
Carga USB-C:	5 V / 2 A. Salida del powerbank: USB-A 5 V / 1 A (puertos bajo una cubierta)
Tiempo de carga:	aprox. 4 horas
Longitud del haz:	aprox. 200 m
Rosca para trípode:	6 mm para fijar trípodes
Resistencia al agua:	IPx4
Dimensiones:	aprox. 56 x 32 x 153 mm
Peso:	aprox. 189 g



Instrucciones de seguridad

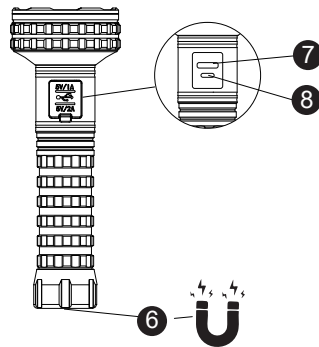
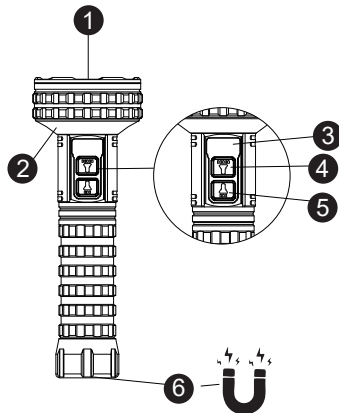
1. No exponga el dispositivo a golpes fuertes ni lo deje caer.
2. No provoque cortocircuitos, no realice modificaciones, no lo desmonte ni lo perforo.
3. No es un juguete. Mantenga el artículo fuera del alcance de los niños.
4. No intente reparar la linterna. Todas las reparaciones deben ser realizadas por un técnico cualificado.
5. Si se producen anomalías durante el proceso de carga (abultamientos, generación de calor, etc.), desconecte el conector USB, deje de utilizarlo y póngase en contacto con el servicio de atención al cliente.
6. Una vez completada la carga, desconecte la linterna del puerto USB.
7. No lo utilice con las manos mojadas.
8. Los conectores deben estar libres de polvo y pelusas para evitar conexiones defectuosas.
9. No cargue la batería y un dispositivo electrónico al mismo tiempo. Esto acorta la vida útil de la batería.
10. No coloque el dispositivo sobre materiales inflamables, como camas o alfombras, durante el proceso de carga.

Encontrarás las preguntas frecuentes y las instrucciones para descargar en nuestra página de servicio Skandika. Para más información, solo tienes que visitar nuestra página web www.skandika.com



[skandika.com/
service](http://skandika.com/service)

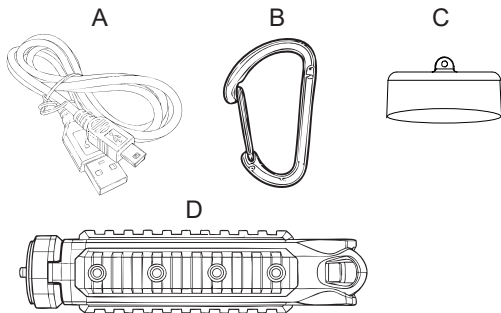
Elementos de control



- 1 Luz de linterna (6 LED)
- 2 Luz de farola (LED COB)
- 3 Indicador de carga/nivel de batería
- 4 Interruptor de encendido/apagado y control de brillo LED
- 5 Interruptor de encendido/apagado y control de brillo COB
- 6 Imán (para colgar en superficies metálicas)
- 7 Puerto USB (bajo una cubierta)
- 8 Puerto USB-C (bajo una cubierta)

Contenido del envío

- A. Cable de carga USB
- B. Mosquetón
- C. Pantalla
- D. Trípode



Uso

La lámpara ofrece dos funciones: se puede utilizar como linterna y como farol.

Linterna: 4 niveles de luminosidad (alto, medio, bajo y muy bajo)

1. Pulse una vez el botón ④ para encender la linterna (alto brillo: 1500 lúmenes).
2. Pulse una segunda vez el botón ④ para obtener un brillo medio (400 lúmenes).
3. Pulse la tecla ④ por tercera vez para obtener un brillo bajo (220 lúmenes).
4. Pulse la tecla ④ por cuarta vez para obtener un brillo muy bajo, el denominado «modo luz de luna» (60 lúmenes).
5. Pulse la tecla ④ por quinta vez para apagar la linterna.

Luminosidad ultrabrillante (máximo 4000 lúmenes): Cuando la linterna está apagada, mantenga pulsado el botón ④ (entre 4 y 5 segundos) hasta que la linterna se encienda en modo ultrabrillante. Si la linterna ya está en uso, también puede activar el modo ultrabrillante manteniendo pulsado el botón ④ (entre 4 y 5 segundos).

Después de unos 40 segundos, la linterna sale de este modo para evitar el sobrecalentamiento y vuelve al brillo anterior.

Linterna: 3 niveles de luminosidad (alto, medio y bajo)

1. Pulse una vez el botón ⑤ para encender la linterna en el nivel de luminosidad alto (750 lúmenes).
2. Pulse el botón ⑤ por segunda vez para encender el nivel de luminosidad medio (380 lúmenes).
3. Pulse el botón ⑤ por tercera vez para encender el nivel de luminosidad bajo (180 lúmenes).
4. Pulse el botón ⑤ por cuarta vez para apagar la linterna.

Carga de la linterna

Levante la tapa. Conecte la linterna al puerto USB de un ordenador o a un cargador USB (no incluido) mediante el cable USB.

La linterna comenzará a cargarse. El estado de carga ③ se muestra en la pequeña pantalla situada encima de los interruptores de encendido/apagado. Una vez alcanzado el 100 %, desconecte el cable (una carga completa tarda aproximadamente 4 horas).

Notas: Si la linterna no se ha utilizado durante un periodo prolongado, cárguela completamente antes de usarla. Si se utiliza con poca frecuencia, se recomienda cargarla cada tres meses.

Instrucciones de seguridad para la recarga

Las baterías de iones de litio pueden descomponerse, incendiarse o explotar fácilmente si se exponen a altas temperaturas o a la luz solar directa. La batería no debe desmontarse ni modificarse. La batería contiene dispositivos de seguridad y protección que, si se dañan, pueden provocar que la batería genere calor, explote o se incendie. Dado que la batería se puede extraer del producto, deséchela por separado en los puntos de recogida previstos para ello. Asegúrese de que la batería esté completamente descargada antes de desecharla.

Función de batería externa

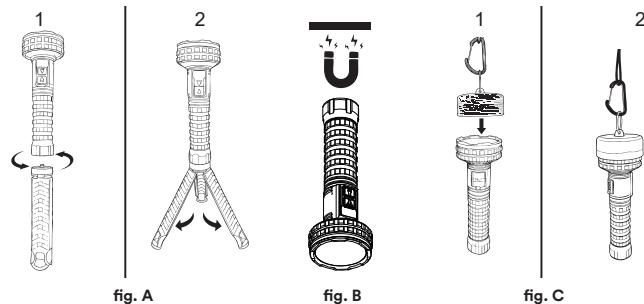
Conecte la linterna a su teléfono móvil con ayuda del cable.

Nota: puede utilizar el cable original de su teléfono móvil si el cable suministrado no es compatible con su teléfono móvil.

- Antes de cargar dispositivos digitales, asegúrese de que los cables, los conectores y la batería estén correctamente conectados.
- No aplique una fuerza excesiva al conectar el cable a dispositivos eléctricos.
- La batería carga dispositivos electrónicos con una tensión de entrada de 5 V CC y un máximo de 1 A.
- Después de cargar su dispositivo móvil, recargue la linterna antes de volver a utilizarla.

Otras funciones

Puede atornillar la lámpara a un trípode (véase la fig. A) o colgarla mediante el imán (fig. B) o el mosquetón y la pantalla (fig. C, uso como lámpara).



Cuidado, almacenamiento y eliminación

Limpie la linterna con un paño ligeramente humedecido si está sucia. A continuación, séquela con un paño seco.

ALMACENAMIENTO: Guarde la linterna en un lugar fresco, seco y bien ventilado.

ELIMINACIÓN: Este dispositivo no debe desecharse con la basura doméstica. Para este tipo de productos existe un sistema de recogida selectiva establecido por las autoridades locales. Póngase en contacto con las autoridades locales para saber cómo y dónde se realiza la recogida. Estas restricciones se aplican porque los aparatos eléctricos y electrónicos contienen sustancias peligrosas que tienen efectos nocivos para el medio ambiente o la salud humana y deben reciclarse.

Este símbolo indica que los aparatos eléctricos y electrónicos deben recogerse por separado. El símbolo muestra un contenedor de residuos tachado con una X.



Condiciones de garantía

Ofrecemos garantía para nuestros artículos según las siguientes condiciones:

1. Repararemos sin coste alguno, de acuerdo con las siguientes condiciones (números 2-5), los daños o defectos del artículo que se demuestre que se deben a un defecto de fabricación, siempre que nos sean comunicados inmediatamente después de su detección y en un plazo de 24 meses a partir de la entrega al usuario final. La garantía no cubre las piezas frágiles, como el vidrio o el plástico. No se aplicará la garantía en los siguientes casos: desviaciones insignificantes de las características previstas que no afecten al valor y la idoneidad de uso del artículo; daños causados por efectos químicos y electroquímicos; penetración de agua y, en general, daños por causas de fuerza mayor.
2. La garantía se aplica de tal manera que las piezas defectuosas se reparan gratuitamente o se sustituyen por piezas en perfecto estado, a nuestra discreción. Los gastos de material y mano de obra corren a nuestro cargo. No se pueden exigir reparaciones en el lugar de instalación. Se debe presentar el comprobante de compra con la fecha de compra y/o entrega. Las piezas sustituidas pasan a ser de nuestra propiedad.
3. La garantía quedará anulada si las reparaciones o intervenciones son realizadas por personas no autorizadas por nosotros o si nuestros aparatos se equipan con complementos o accesorios que no sean compatibles con nuestros artículos. Asimismo, la garantía quedará anulada si el artículo se daña o destruye por causas de fuerza mayor o por influencias ambientales, si los daños se deben a un manejo inadecuado, en particular al incumplimiento de las instrucciones de uso, o a un mantenimiento incorrecto, o si el artículo presenta daños mecánicos de cualquier tipo. El servicio de atención al cliente puede, tras consultarlo por teléfono, autorizar la reparación o la sustitución de las piezas que se le envíen. En este caso, la garantía no caduca, por supuesto.
4. Las prestaciones de garantía no suponen una prolongación del plazo de garantía ni dan lugar a un nuevo plazo de garantía.
5. Quedan excluidas otras reclamaciones, en particular las relativas a la indemnización por daños ajenos al artículo, salvo que la responsabilidad sea obligatoria por ley.
6. Nuestras condiciones de garantía, que incluyen los requisitos y el alcance de nuestras condiciones comerciales, no afectan a las obligaciones contractuales de garantía del vendedor.
7. Las piezas de desgaste no están sujetas a las condiciones de garantía.
8. El derecho de garantía expira en caso de uso indebido.

En el marco de la mejora continua de nuestros productos, nos reservamos el derecho a realizar modificaciones técnicas y de diseño.

Para piezas de repuesto, póngase en contacto con la siguiente dirección de correo electrónico: service@skandika.de
El servicio lo prestan: MAX Trader GmbH, Wilhelm-Beckmann-Straße 19, 45307 Essen, Alemania

NOTIZEN / NOTES

[illegible]

NOTIZEN / NOTES

[illegible]



**Vertrieb & Service durch / Sales & Service by
Ventes et services par / Ventas y servicio**

MAX Trader GmbH
Wilhelm-Beckmann-Straße 19
45307 Essen
Germany